

## OPSCHRIFT

Vergadering van 13 oktober 2015

Besluit nummer: 2015\_GR\_00822

**Onderwerp:**

**Dienstverleningsovereenkomsten voor de verplichte transactie-rapportage in het kader van de nieuwe "European Market Infrastructure Regulation" (EMIR-regelgeving). - Goedkeuring**

**Beknopte samenvatting:**

Aan de gemeenteraad wordt gevraagd de dienstverleningsovereenkomsten goed te keuren die met de banken dienen afgesloten te worden in het kader van de verplichte transactie-rapportage ingevolge de nieuwe Europese regelgeving rond "Over The Counter" (OTC)-derivaten (ofwel EMIR-regelgeving).

**Bevoegd:** Christophe Peeters

**Bestemd voor:**

- Commissie Haven, Economie en Financiën

---

## DE GEMEENTERAAD

---

## AANHEF

**De volgende bepalingen zijn van toepassing inzake de bevoegdheid:**

Het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 42, § 1.

**De beslissing wordt genomen op grond van:**

De verordening (EU) nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende de OTC-derivaten, centrale tegenpartijen en transactieregisters.

De gemeenteraadsbeslissing van 25 november 2013 betreffende de kennisgeving nieuwe Europese regelgeving rond OTC-derivaten en aanpassing van de raamovereenkomsten voor het afsluiten van derivaten bij banken.

De gemeenteraadsbeslissing van 24 juni 2015 houdende het kader rond de beleggingen en financieringen van de Stad Gent.

**Bijgevoegde bijlage(n):**

- Bijlage1.Overzicht lopende derivaten (informatief)
- Bijlage2.dienstverleningsovereenkomst ING België
- Bijlage3.Dienstverleningsovereenkomst BNP Paribas Fortis
- Bijlage4.Dienstverleningsovereenkomst Belfius

---

## MOTIVERING

### **Volgende feiten gaan aan de beslissing vooraf:**

De Europese regelgever heeft in juli 2012 een Verordening (EMIR) aangenomen om de markt voor 'over the counter'(OTC)-derivatentransacties efficiënter, veiliger en transparanter te maken. Men spreekt van een OTC-derivaat wanneer de uitvoering ervan niet plaatsvindt op de beurs maar rechtstreeks wordt afgesloten tussen twee partijen, bijvoorbeeld Stad Gent en een bank.

EMIR onderwerpt de partijen die een derivatencontract sluiten aan een aantal bijkomende verplichtingen die in verschillende fasen in werking getreden zijn in de loop van 2013 en 2014. Voor Stad Gent komt dit neer op volgende verplichtingen:

1. Het *reconciliëren* van de portefeuille van uitstaande derivatentransacties: Stad Gent moet bij de desbetreffende banken processen overeenkomen die er toe leiden dat discrepanties in een vroeg stadium kunnen geïdentificeerd worden.
2. De *Transactie-rapportage* ofwel het verplicht rapporteren van de gegevens van derivatencontracten aan een geregistreerd transactieregister (= de rechtspersoon die alle gerapporteerde gegevens m.b.t. afgesloten en gewijzigde derivatencontracten centraal verzamelt en bewaart en die als dusdanig erkend werd door ESMA).

Op vandaag heeft Stad Gent een totale schuldportefeuille van 568,7 miljoen euro. Voor 9 bankleningen werd destijds een renteswap afgesloten ter indekking van een aantal renterisico's. Renteswaps zijn één van de derivaten die worden toegelaten volgens het interne kader roind de financieringen van de Stad Gent. Het gewijzigde kader zoals goedgekeurd door de gemeenteraad van 24 juni 2015 legt een aantal bijkomende criteria en limieten vast rond deze derivaten.

Het totaal uitstaand kapitaal van deze 9 renteswaps bedraagt op vandaag 65,6 miljoen euro. Deze swaps werden afgesloten BNP Paribas Fortis (36,5 miljoen euro) en bij ING België (29 miljoen euro). Het detail van deze uitstaande renteswaps is te vinden in [bijlage 1](#).

### **Deze beslissing wordt genomen om volgende redenen:**

Gezien er begin 2014 veel onduidelijkheid was over welke impact de EMIR-regelgeving nu precies had op de overheidsinstellingen en andere publiekrechtelijke lichamen en hieromtrent door de FSMA een vraag werd voorgelegd bij de Europese Commissie werd dit dossier 'on hold' gezet. Recentelijk werd via BNP Paribas Fortis vernomen (en dit werd bevestigd door Belfius Bank en ING België) dat steden en gemeenten wel degelijk onder EMIR vallen en dus aan de verplichtingen zullen dienen te voldoen.

Stad Gent dient bijgevolg bij BNP Paribas Fortis en ING België alsook bij Belfius Bank en KBC Bank waar in de toekomst ook derivaten kunnen afgesloten worden op bestaande financieringen, het nodige te doen om in orde te zijn met deze regelgeving.

Wat de verplichte rapportage betreft beschikt Stad Gent over de mogelijkheid om deze te delegeren aan de bank zelf. Bij de KBC Bank werd deze delegatie reeds geregeld in de gewijzigde raamovereenkomst (onder artikel 18.4) zoals goedgekeurd door de gemeenteraad in zitting van 25 november 2013. Bij de drie andere banken maakt deze delegatie uit van een aparte overeenkomst. In bijlage zijn te vinden:

(1°) De "*Cliëntrapportage Serviceovereenkomst*", af te sluiten met ING België ([bijlage 2](#)). De rapportage die ING België voor Stad Gent zal doen, is gratis.

(2°) De "*Dienstverleningsovereenkomst inzake de rapporteringsverplichtingen vermeld in verordening (EU) nr. 648/2012 (EMIR)*", af te sluiten met BNP Paribas Fortis (bijlage 3). De rapportage die BNP Paribas Fortis voor Stad Gent zal doen, is gratis.

(3°) De "*Dienstverleningsovereenkomst voor rapportage van derivatencontracten in het kader van EMIR*", af te sluiten met Belfius Bank (bijlage 4). De rapportage die Belfius Bank voor Stad Gent zal doen, is gratis. Indien Stad Gent wenst gebruik te maken van één van de aangeboden mogelijkheden tot controle van de gerapporteerde gegevens, dient Stad Gent daarvoor wel een vergoeding te betalen. Naargelang de soort raadpleging wordt een jaarlijkse kost aangerekend van 300,00 euro (ecl. BTW) tot 1.700,00 (excl. BTW). Gegeven deze kostprijs en het feit dat er op vandaag nog géén derivaten uitstaan bij Belfius wordt voorgesteld om géén gebruik te maken van deze raadplegingsmogelijkheid.

Voor deze verplichte rapportage is het noodzakelijk dat Stad Gent beschikt over een '*Legal Entity Identifier Code*' ofwel LEI-code. Deze LEI-code is een alfanumerieke code die bestaat uit 20 tekens aan de hand waarvan wereldwijd een identificatie kan worden opgemaakt van ondernemingen die op de financiële markten actief zijn. Het aanvragen van zo een LEI-code kost voor de eerste inschrijving 200 USD en nadien jaarlijks 100 USD.

---

## Beslist het volgende:

---

### VOORSTEL

#### Artikel 1:

Keurt goed de *Cliëntrapportage Serviceovereenkomst*, af te sluiten met ING België in het kader van de verplichte transactie-rapportage ingevolge de nieuwe Europese regelgeving rond OTC-derivaten.

#### Artikel 2:

Keurt goed de *Dienstverleningsovereenkomst inzake de rapporteringsverplichtingen vermeld in verordening (EU) nr. 648/2012 (EMIR)*, af te sluiten met BNP Paribas Fortis in het kader van de verplichte transactie-rapportage ingevolge de nieuwe Europese regelgeving rond OTC-derivaten.

#### Artikel 3:

Keurt goed de *Dienstverleningsovereenkomst voor rapportage van derivatencontracten in het kader van EMIR*, af te sluiten met Belfius Bank in het kader van de verplichte transactie-rapportage ingevolge de nieuwe Europese regelgeving rond OTC-derivaten.

---

### BIJKOMENDE INFO BIJ HET BESLUIT

#### Departement Financiën — Dienstenbedrijf Financiën

**Dit besluit kadert in volgende activiteit:** AC34667 *Voeren van financieel beheer*

#### Visum van de financieel beheerder:

Het visum is niet van toepassing

Verbintenis van stadsdiensten met een waarde minder dan 8,500 euro (excl. btw)

**Financiële informatie:**

Voorgestelde uitgaven:

Volgende budgetten zijn nodig en beschikbaar:

Budgetplaats	Budget positie	Subsidie Code	MJP 2015	MJP 2016	MJP 2017 tem 2019	Totaal
350260000	6500000		200,00	100,00	300,00	600,00

Verwachte ontvangsten:

nvt

---

**BIJLAGEN DIE INTEGRAAL DEEL UITMAKEN VAN HET BESLUIT**

- Bijlage2.dienstverleningsovereenkomst ING België
- Bijlage3.Dienstverleningsovereenkomst BNP Paribas Fortis
- Bijlage4.Dienstverleningsovereenkomst Belfius

## **CLIENTRAPPORTAGE SERVICEOVEREENKOMST (de "Overeenkomst")**

**DEZE OVEREENKOMST is gedateerd .....en overeengekomen tussen:**

(1) ..... (de "**Klant**")

en

(2) ING België S.A/ N.V. (de "**Bank**")

### **INLEIDING**

- (A) de Klant en de Bank overwegen een of meer Transacties (zoals in deze Overeenkomst gedefinieerd) af te sluiten;
- (B) in overeenstemming met de EMIR-wetgeving (zoals in deze Overeenkomst gedefinieerd), zijn zowel de Klant als de Bank verplicht om Transacties (of een wijziging of beëindiging hiervan) te rapporteren aan een Transactieregister (zoals in deze Overeenkomst gedefinieerd); de Klant verzoekt de Bank om de Rapportageverplichting (zoals in deze Overeenkomst gedefinieerd) namens hem te verrichten, en de Bank stemt ermee in om zulke Transacties namens de Klant krachtens de voorwaarden van deze Overeenkomst te rapporteren.**PARTIJEN**

### **KOMEN ALS VOLGT OVEREEN:**

#### **1. DEFINITIES**

##### **1.1 In deze Overeenkomst betekent:**

**"EFFECTIEVE DATUM"** een datum vallend op of na de datum van deze Overeenkomst, zoals eenzijdig bepaald door de Bank en zoals bekend gemaakt aan de Klant in overeenstemming met artikel 9 van deze Overeenkomst.

**"EMIR"** Verordening (EU) Nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad betreffende OTC-derivaten, centrale tegenpartijen en transactieregisters, zoals van tijd tot tijd gewijzigd of opnieuw ingevoerd.

**"EMIR-wetgeving"** EMIR en elk(e) toepasselijk(e) ondersteunende wet, regel, voorschrift of officiële richtlijn krachtens EMIR (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, technische reguleringsnormen of technische uitvoeringsnormen, of alle bijbehorende richtsnoeren die uitgevaardigd zijn door de Europese Commissie of de Europese autoriteit voor effecten en markten (ESMA)), die opgesteld of uitgevaardigd zijn krachtens, op grond van of anderszins met betrekking tot EMIR, zoals van tijd tot tijd gewijzigd of opnieuw ingevoerd.

**"LEI"** een unieke, tijdelijke of definitieve, code ter identificatie van de Bank of de Klant, al naar gelang het geval.

**"Rapportageverplichting"** de rapportageverplichting zoals uiteengezet in artikel 9 van EMIR en verder uitgewerkt in de EMIR-wetgeving.

"**Transactieregister**" een rechtspersoon die door de Bank van tijd tot tijd geselecteerd wordt en die rapportage betreffende derivatentransacties centraal verzamelt en bewaart, en die geregistreerd of erkend is in overeenstemming met de EMIR-wetgeving en/of één of meer systemen of diensten die beheerd worden door een dergelijke rechtspersoon, of bij afwezigheid van een dergelijke rechtspersoon, door ESMA.

"**Transacties**" een "OTC-derivaat" of "OTC-derivatencontract" zoals gedefinieerd in artikel 2(7) van EMIR, afgesloten door de Bank en de Klant op of na de Effectieve Datum, met uitzondering van (i) alle derivaten die worden verhandeld op een gereguleerde markt of een gelijkwaardige markt buiten de Europese Unie en (ii) alle derivatentransacties die niet onderworpen zijn aan de EMIR-wetgeving; en (iii) alle derivatentransacties afgesloten tussen de Bank en de Klant vóór de Effectieve Datum.

## 2. **INTERPRETATIE**

Alle definities die in deze Overeenkomst gebruikt worden, en die in deze Overeenkomst niet anderszins gedefinieerd zijn, hebben dezelfde betekenis zoals omschreven in de EMIR-wetgeving.

## 3. **AANSTELLING**

3.1 Op grond van en met inachtneming van het bepaalde in deze Overeenkomst, verzoekt de Klant hierbij dat de Bank de Rapportageverplichting van de Klant enkel met betrekking tot de Transacties namens hem verricht.

3.2 De Bank verklaart:

3.2.1 ermee in stemmen om de Transacties namens de Klant te rapporteren;

3.2.2 ermee in te stemmen de in deze Overeenkomst beschreven diensten te goeder trouw, met de nodige bekwaamheid, zorgvuldigheid en toewijding die van een professionele financiële instelling verwacht kan worden, en in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst uit te voeren.

## 4. **RAPPORTAGESERVICE**

4.1 De Bank zal zich (onder voorbehoud van artikel 5), inspannen om de gegevens van elke Transactie en elke wijziging of beëindiging hiervan te rapporteren binnen de geldende termijnen die voorgeschreven worden door en in overeenstemming met de EMIR-wetgeving. De Bank kan de Transacties aan verschillende Transactieregisters rapporteren.

4.2. De Bank zal de partij zijn die de UTI (Unique Trade Identifier) genereert met betrekking tot elke Transactie die gerapporteerd wordt aan een Transactieregister (mede namens de Klant).

4.3 Zodra dit operationeel mogelijk is, zal de Bank de Klant regelmatig een overzicht verschaffen van de door de Bank namens de Klant gerapporteerde Transacties.

## 5. GARANTIES, VERPLICHTINGEN EN VRIJWARING

### 5.1 De Klant verklaart en garandeert dat:

- 5.1.1 hij bevoegd is om deze Overeenkomst aan te gaan;
- 5.1.2 hij alle wetten, regels en voorschriften of rechterlijke bevelen en overheidsbeschikkingen waaraan hij onderworpen is of waardoor hij gebonden wordt in verband met de uitvoering van deze Overeenkomst naleeft en zal blijven naleven;
- 5.1.3 de uitvoering en nakoming van zijn verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst niet in strijd zal zijn met of zal resulteren in een schending of overtreding van enige bepaling of voorwaarden van toepasselijke wetgeving, statuten of een beschikking, beveldschrift, vonnis of verordening van een overheidsinstantie waaraan hij onderworpen is of waardoor hij gebonden wordt;
- 5.1.4 de informatie en de gegevens die door hem van tijd tot tijd aan de Bank verschaft worden volledig en juist zijn;
- 5.1.5 elke Transactie ter inperking van risico's (zoals omschreven in EMIR-wetgeving) dient, tenzij hij de Bank tijdig anderszins informeert.

### 5.2 Indien de Klant nalaat de Bank tijdig informatie of gegevens te verschaffen die om welke reden dan ook nodig of vereist zijn, en de Bank niet in staat is om de desbetreffende Transacties namens de Klant te rapporteren, zal de Bank de Klant hiervan in kennis stellen. De Klant zal (a) (een) dergelijke Transacties zelf aan een Transactieregister rapporteren, (b) de Bank informeren en de Bank de gegevens van de Transacties zoals door de Klant gerapporteerd verschaffen om dubbele rapportage te voorkomen, en (c) in een dergelijk geval geen enkele aanspraak hebben jegens de Bank wegens niet-nakoming van het contract uit welke hoofde dan ook.

### 5.3 De Klant zal:

- 5.3.1 alle gegevens en informatie verschaffen die de Bank redelijkerwijs nodig heeft om de Transacties in overeenstemming met deze Overeenkomst en de EMIR-wetgeving tijdig te rapporteren;
- 5.3.2 met de Bank tijdig de relevante gemeenschappelijke gegevens (zoals voorgeschreven door de EMIR-wetgeving) met betrekking tot elke Transactie overeenkomen;
- 5.3.3 de Bank tijdig zijn tijdelijke of definitieve LEI verschaffen;
- 5.3.4 geen Transacties direct of indirect aan een Transactieregister rapporteren, behalve zoals in deze Overeenkomst bepaald;
- 5.3.5 de Bank onmiddellijk op de hoogte stellen als informatie die door de Klant is verstrekt of een door de Klant uit hoofde van deze Overeenkomst afgegeven verklaring of garantie niet langer accuraat is;

- 5.3.6 volledig en direct met de Bank samenwerken bij het reageren op eventuele toezichts- of compliance-onderzoeken of inspecties (inclusief informatieverzoeken) met betrekking tot Transacties, die worden uitgevoerd door een overheids- of regelgevende instantie die daartoe bevoegd is, waaronder het na verzoek van de Bank onverwijld leveren van het materiaal en de informatie waarnaar wordt gevraagd.
- 5.4 De Klant erkent en stemt ermee in dat:
- 5.4.1 (i) hij verantwoordelijk blijft voor de juistheid van de informatie en gegevens die namens hem door de Bank ingediend worden, en (ii) fouten in de ingediende gegevens die te wijten zijn aan systeemfouten of menselijk falen onvermijdelijk zijn, en beide partijen redelijk en te goeder trouw zullen handelen om deze tijdig te vast te stellen en te corrigeren;
- 5.4.2 De Bank kan in geen geval aan de Klant zekerheid geven, verklaren of garanderen, dat de diensten van de Bank op grond van deze Overeenkomst te allen tijde aan de Rapportageverplichting zullen voldoen;
- 5.4.3 de Klant zelf verantwoordelijk blijft voor de naleving van zijn eigen bewaargevingsverplichtingen krachtens de EMIR-wetgeving; en
- 5.4.4 de Klant zelf verantwoordelijk blijft voor de naleving van de wettelijke verplichtingen waaraan hij onderworpen is.
- 5.5 de Klant zal de Bank vrijwaren van, en schadeloosstellen voor, alle geleden schade en (on)kosten, (voor alle duidelijkheid, inclusief BTW en andere heffingen, alsmede eventuele juridische kosten en andere uitgaven) die de Bank lijdt of maakt of die tegen de bank kunnen worden aangevoerd als gevolg van de onjuistheid of onvolledigheid van de door de Klant op grond van deze Overeenkomst afgegeven verklaringen en garanties, of als gevolg van nalatigheid of vermeende nalatigheid van de Klant om te voldoen aan een van zijn verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst of de EMIR-wetgeving, tenzij dergelijke nalatigheid volledig te wijten is aan grove fout, opzettelijke wanprestatie of fraude van de Bank.

## 6. VERGOEDINGEN, KOSTEN EN UITGAVEN

- 6.1 Behoudens artikel 7.2 zal de Bank het recht hebben om de Klant vergoedingen in rekening te brengen voor haar diensten uit hoofde van deze Overeenkomst. Indien van toepassing worden deze vergoedingen berekend en wordt de facturatiefrequentie van dergelijke vergoedingen uiteengezet in het tarievenschema dat van tijd tot tijd kan worden geactualiseerd.
- 6.2 De Klant zal naar behoren gedocumenteerde vergoedingen en in rekening gebrachte of door hem gemaakte kosten met betrekking tot het verlenen van de diensten uit hoofde van deze Overeenkomst onverwijld betalen.

## 7. WIJZIGINGEN

- 7.1 Behalve met betrekking tot een aanpassing of wijziging van het tarievenschema op grond van de bepalingen van artikel 7.2, zal elke aanpassing, wijziging of verklaring

van afstand van de overeenkomst alleen geldig zijn indien schriftelijk tussen de Bank en de Klant opgemaakt.

- 7.2 De Bank kan het tarievenschema op elk moment eenzijdig aanpassen of wijzigen, mits zij de Klant ten minste een (1) maand voordat een dergelijke wijziging of aanpassing van kracht wordt hierover schriftelijk informeert.

## 8. TERMIJN EN BEËINDIGING

- 8.1 Deze Overeenkomst wordt aangegaan voor onbepaalde tijd, tenzij de Overeenkomst eerder opgezegd wordt door middel van een kennisgeving in overeenstemming met dit artikel 8.
- 8.2 Partijen kunnen deze overeenkomst op elk moment zonder kosten opzeggen door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de andere partij met inachtneming van een opzegtermijn van ten minste één (1) maand.
- 8.3 Bij beëindiging van deze Overeenkomst zal de Klant onverwijld alle uitstaande vergoedingen, onkosten en andere gelden betalen die tot aan de datum van deze beëindiging zijn ontstaan.
- 8.4 Bij beëindiging van deze overeenkomst in Overeenstemming met dit artikel 8, eindigen de rechten en verplichtingen van partijen krachtens deze Overeenkomst en zullen deze geen toekomstige werking hebben, met uitzondering van artikel 5.1, 5.4 en 5.5, artikel 8.3 en artikel 10, die volledig van kracht zullen blijven.

## 9. MEDEDELINGEN

Een mededeling op grond van of in verband met deze Overeenkomst (een "**Mededeling**") dient schriftelijk te zijn en dient op de volgende wijze aan de partij die de kennisgeving moet ontvangen te worden verstuurd:

- (i) indien verzonden aan de Bank:

[EMIR.Reporting@ingbank.com](mailto:EMIR.Reporting@ingbank.com) voor kennisgevingen en mededelingen in verband met artikel 4.3;

Voor alle andere doeleinden : [gpc.belgian.doc@ing.be](mailto:gpc.belgian.doc@ing.be)

of per post aan het volgende adres :

ING Belgium SA/NV  
Credit Risk Management–CCRM Support  
Attn. Jean Luc Devos (M1.05.13)  
Avenue Marnixlaan 24  
1000 Brussels

- (ii) indien verzonden naar de Klant: naar het e-mailadres dat door de Klant op de ondertekeningspagina vermeld is, of indien de Klant deze gegevens niet verstrekt heeft, het e-mailadres dat aan de Bank verschaft is in verband met de betrokken Transactie(s),

of naar een ander adres dat die partij door middel van een schriftelijke mededeling minstens zeven (7) dagen vooraf heeft verstrekt.

## 10. GEHEIMHOUDING

10.1 Tenzij anders bepaalt in deze Overeenkomst en/of andere overeenkomsten inzake niet-openbaarmaking, geheimhouding of andere overeenkomsten tussen partijen, stemt de Klant in met openbaarmaking door de Bank van informatie:

10.1.1 voor zover dit vereist of toegestaan is krachtens, of wordt gedaan in overeenstemming met de Rapportageverplichting of andere regels, bevelen of richtlijnen die voortkomen uit de EMIR-wetgeving of andere regelgeving die de rapportering en/of het behoud van transactie-informatie en soortgelijke informatie verplicht stellen in overeenstemming waarmee de andere partij vereist of gewoon is te handelen of

10.1.2 aan of tussen het hoofdkantoor, de filialen en gelieerde ondernemingen, of aan personen of instanties die diensten aan de Klant en/of de Bank verlenen in verband met de Rapportageverplichting.

10.2 Voor alle duidelijkheid:

10.2.1 voor zover toepasselijke wetgeving inzake niet-openbaarmaking, vertrouwelijkheid, bankgeheim, gegevensbescherming of andersoortige wetgeving niet-openbaarmakingsverplichtingen oplegt voor transacties en soortgelijke informatie waarvoor op grond van deze Overeenkomst vereist of toegestaan is dat deze openbaar gemaakt worden, maar een partij toestaat om door middel van toestemming af te zien van deze vereisten, zullen de toestemming en erkenning waarin deze Overeenkomst voorziet de toestemming ten behoeve van dergelijke wetgeving van de Klant zijn; en

10.2.2 de Klant erkent en stemt ermee in dat, voor zover toegestaan door een wet, vonnis, richtlijn of regeling in overeenstemming waarmee hij is vereist of gewoon is te handelen, zijn toestemming zwaarder weegt, en anderszins, met betrekking tot de openbaarmaking krachtens Artikel 10.1, bestaande privacy- of geheimhoudingsplichten waaraan hij onderworpen is, nietig maakt.

10.3 De Klant verklaart en garandeert dat elke derde jegens wie hij een vertrouwensplicht heeft of wiens toestemming of goedkeuring krachtens de voorwaarden van een overeenkomst vereist is met betrekking tot de informatie die openbaar gemaakt wordt aan de Bank, toestemming of goedkeuring heeft verleend voor de openbaarmaking van die informatie.

10.4 De Klant stemt er voorts mee in en erkent dat:

10.4.1 openbaarmakingen die gedaan worden krachtens dit Artikel 10, onbeperkt, de openbaarmaking kunnen omvatten van handelsinformatie en gegevens in verband met prijsstelling (zoals, onder meer, de identiteit van de Klant) aan een Transactieregister, een of meer systemen of diensten die worden beheerd door een Transactieregister, (een) nationale toezichthouder(s) (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de ESMA en de nationale toezichthouders in de

Europese Unie), en dat dergelijke openbaarmakingen ertoe zouden kunnen leiden dat deze handelsinformatie en gegevens in verband met prijsstelling beschikbaar worden voor het publiek of dergelijke toezichthouders;

- 10.4.2 ten behoeve van de naleving van de Rapportageverplichting de Bank gebruik mag maken van de diensten van een derde dienstverlener of agent (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, een aan een dergelijke partij gelieerde rechtspersoon) om handelsinformatie over te dragen aan een Transactieregister, en dat een Transactieregister gebruik mag maken van de diensten van een wereldwijd Transactieregister dat gereguleerd wordt door een of meer overheidstoezichthouders;
- 10.4.3 openbaarmakingen die gedaan worden krachtens deze bedingen, gedaan kunnen worden aan ontvangers in een ander rechtsgebied dan dat van de Klant, met inbegrip van rechtsgebieden die niet noodzakelijkerwijs een gelijkwaardig of passend niveau voor de bescherming van persoonsgegevens bieden als het rechtsgebied van de Klant;
- 10.4.4 elke overeenkomst tussen partijen om de vertrouwelijkheid van de informatie die in deze Overeenkomst opgenomen is te behouden, of een overeenkomst met betrekking tot niet-openbaarmaking, vertrouwelijkheid of een andere overeenkomst van toepassing zal blijven in die mate dat een dergelijke overeenkomst niet in strijd is met de openbaarmaking van informatie in verband met de Rapportageverplichting die in deze Overeenkomst uiteengezet is, en
- 10.4.5 niets in deze Overeenkomst is bedoeld om de reikwijdte te beperken van enige andere toestemming tot openbaarmaking die door elke partij afzonderlijk aan de wederpartij verschaft wordt.

## 11. **ALGEMEEN**

- 11.1 Indien een bepaling van deze overeenkomst onwettig, nietig, ongeldig is of krachtens de wetgeving van een bepaald rechtsgebied niet afdwongen kan worden, zal de wettigheid, geldigheid en afdwingbaarheid van de rest van de Overeenkomst hierdoor op geen enkele wijze beïnvloed of geschaad worden.
- 11.2 Geen van de partijen bij deze Overeenkomst zal een van haar rechten of verplichtingen krachtens deze Overeenkomst overdragen, of haar rechtsbetrekking met de andere partij, geheel of gedeeltelijk, overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere partij (deze toestemming mag niet op onredelijke gronden onthouden of uitgesteld worden).
- 11.3 De bijlagen bij deze overeenkomst, zoals van tijd tot tijd gewijzigd of bijgewerkt, vormen een integraal onderdeel hiervan.

## 12. **TOEPASSELIJK RECHT EN BEVOEGDHEID**

- 12.1 Deze Overeenkomst, en alle niet-contractuele verbintenissen die voortvloeien uit of verband houden met deze Overeenkomst, worden beheerst door, en geïnterpreteerd en afdwongen in overeenstemming met Belgisch recht.

12.2 Partijen komen overeen dat alle geschillen, met inbegrip van geschillen van niet-contractuele aard, die voortvloeien uit of verband houden met deze overeenkomst zullen worden voorgelegd aan de bevoegde rechter te Brussel, België.

**ING België N.V./ S.A.**



Serge Mores  
Business Management

---

Naam: Serge Mores

Functie: Head of Business Management  
ING Financial Markets Brussels



**Bedriye Kaleci**  
**Manager Financial Markets Operations**  
**Global Processing Centre Brussels**  
Commercial Banking Services  
Information Technology Services / ING Belgium

---

Naam : Bedriye Kaleci

Functie :  
Manager Financial Markets Operations

## VOOR KLANTEN:

### BOX A

Ondertekend door naar behoren gemachtigde vertegenwoordigers voor en namens

1. Volledige (statutaire) naam \_\_\_\_\_<sup>1</sup>

2. Handtekening \_\_\_\_\_

3. Naam \_\_\_\_\_

4. Positie binnen in de onderneming/rechtspersoon  
\_\_\_\_\_

En

5. Handtekening \_\_\_\_\_

6. Naam \_\_\_\_\_

7. Positie binnen de onderneming/rechtspersoon  
\_\_\_\_\_

8. Datum \_\_\_\_\_

9. LEI \_\_\_\_\_<sup>2</sup>

1 Naam onderneming/rechtspersoon invullen

2 Zonder LEI zal ING deze Serviceovereenkomst niet uitvoeren

### BOX B

Contactgegevens ten behoeve van Artikel 9 (*Mededelingen*):

1. E-mail: \_\_\_\_\_

2. Adres: \_\_\_\_\_

**Gelieve deze Serviceovereenkomst te ondertekenen op de aangeduide plaats en terug te sturen naar het volgende adres :**

(i) Per email aan het volgende adres:

[gpc.belgian.doc@ing.be](mailto:gpc.belgian.doc@ing.be)

(ii) Per post aan het volgende adres:

ING België NV,  
Credit Risk Management - CCRM Support  
T.a.v. Jean Luc Devos (M1.05.13)  
Marnixlaan 24  
1000 Brussel

## **TARIEVENSHEMA**

Onder voorbehoud van artikel 6, zal de Bank de diensten uit hoofde van deze overeenkomst leveren voor een tijdelijke vergoeding van EUR 0.



## Dienstverleningsovereenkomst

inzake de rapporteringsverplichtingen

vermeld in

Verordening (EU) nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012

betreffende OTC-derivaten, centrale tegenpartijen en transactieregisters (“EMIR”)

op datum van [ ]

tussen

**BNP PARIBAS FORTIS**

en

**KLANT<sup>1</sup>**

---

**1 NOOT: DIT DOCUMENT HEEFT UITSLUITEND BETREKKING OP DE RAPPORTERINGSVERPLICHTINGEN UIT HOOFDE VAN EMIR. GELIEVE CONTACT OP TE NEMEN MET UW GEBRUIKELIJKE CONTACTPERSOON, INDIEN U ONDERWORPEN BENT AAN RAPPORTERINGSVERPLICHTINGEN VOORTVLOEIEND UIT ANDERE WET- OF REGELGEVING.**

## **INHOUDSOPGAVE**

---

### **BIJLAGEN**

BIJLAGE 1.....	14
----------------	----

**DE OVEREENKOMST** op datum van [ ]

**DE OVEREENKOMSTSLUITENDE PARTIJEN**

- (1) BNP PARIBAS FORTIS, Warandeborg 3, 1000 Brussels, Belgium (**BNPPF**), en
- (2) [VOLLEDIGE BEDRIJFSNAAM: Click here to enter text.  
opgericht naar [recht]: Click here to enter text.  
met als [ondernemingsnummer]: Click here to enter text.  
en gevestigd te: Click here to enter text.  
Click here to enter text.,  
(de **Klant**)]<sup>2</sup> of
- (3) [Elk van de entiteiten (hoofdelijk, maar niet gezamenlijk)) opgenomen in Bijlage 2 bij deze Overeenkomst (voor elke **Klant**)]<sup>3</sup> of
- (4) [VOLLEDIGE BEDRIJFSNAAM: Click here to enter text.
- (5) Click here to enter text.  
ADRES: Click here to enter text.  
Click here to enter text.,
- (6) handelend als agent in naam en voor rekening van elk van de entiteiten (hoofdelijk, maar niet gezamenlijk) opgenomen in Bijlage 2 bij deze Overeenkomst (voor elke **Klant**). Deze Overeenkomst wordt geacht te zijn afgesloten tussen BNPPF en de klant (alsof de Overeenkomst door elk van de in Bijlage 2 opgenomen entiteiten werd afgesloten)]<sup>4</sup>.
- (7)
- (8) De Klant en BNPPF worden hierna gezamenlijk aangeduid als “**partijen**” en ieder afzonderlijk als “**partij**”.

**OVERWEGENDE HETGEEN DAT VOLGT:**

Overeenkomstig de Rapporteringsverplichtingen uit hoofde van EMIR, zijn BNPPF en de Klant, er mogelijk toe gehouden om informatie te rapporteren ten aanzien van Relevante Transacties.

De onderhavige Overeenkomst heeft tot doel de draagwijdte van de Rapporteringsverplichtingen in hoofde van de partijen vast te leggen, met inbegrip van de situatie waarin de - aan de Rapporteringsverplichting onderworpen - Klant de rapportering van de gegevens betreffende het OTC derivatencontract aan BNPPF delegeert.

**ZIJN OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT:**

---

2 In de hierna volgende paragrafen dient u aan te duiden welke formulering van toepassing is (schrappen wat niet past). Gelieve hier de contact gegevens van de juridische entiteit in te vullen die gebruik zal maken van de Dienstverlening.

3 Indien er meerdere entiteiten van de groep gebruik zullen maken van deze Dienstverlening, dient u elk van deze entiteiten op te sommen (met inbegrip van de correcte juridische benaming, het adres, het land van vestiging en het ondernemingsnummer) in Bijlage 2 bij deze Overeenkomst.

4 Indien u optreedt als een agent in naam en voor rekening van verschillende juridische entiteiten, dient u hier uw contact gegevens in te vullen. Bijkomend bent u ertoe gehouden om elk van de entiteiten namens wie u optreedt op te sommen in Bijlage 2 bij deze Overeenkomst.

## 1. AARD VAN DE OVEREENKOMST

De volgende definities en interpretatierichtlijnen zijn van toepassing in deze Overeenkomst.

### 1. Definities

**"Gemeenschappelijke Gegevens"** betekent, ten aanzien van een Relevante Transactie, de informatie beschreven in Tabel 2 (Gemeenschappelijke Gegevens) van de Rapporteringsbijlagen. Deze Tabel bevat informatie over het tussen de partijen gesloten OTC-derivatencontract (met inbegrip, zonder beperking, de unieke identificatiecode van de transactie, het referentienummer, de plaats van uitvoering, de ingangsdatum, de vervaldatum en de afwikkelingsdatum van de gerapporteerde transactie en een verwijzing naar de versie van de voor de gerapporteerde transactie gehanteerde raamovereenkomst).

**"Tegenpartijgegevens"** betekent, ten aanzien van een Relevante Transactie en een Partij, de informatie beschreven in Tabel 1 (Tegenpartijgegevens) van de Rapporteringsbijlagen. Deze Tabel bevat informatie over de tegenpartijen bij een contract (met inbegrip, zonder beperking, de tijdstempel van de rapportering, de unieke identificatiecode van de partijen, en de naam, vestigingsplaats en handelshoedanigheid van de Rapporterende Tegenpartij).

**"EMIR"**: Verordening (EU) Nr. 648/2012 van het Europees Parlement en van de Raad van 4 juli 2012 betreffende OTC-derivaten, centrale tegenpartijen en transactieregisters.

**"ESMA"**: de Europese autoriteit voor effecten en markten opgericht door Verordening (EU) Nr. 1095/2010 van het Europees Parlement en van de Raad.

**"Europese Unie"**: de economische en politieke unie opgericht in 1993 door het verdrag van Maastricht, met het doel een nauwere economische en politieke samenwerking tot stand te brengen, tussen lidstaten die hoofdzakelijk gevestigd zijn in Europa.

**"Uitgesloten Tegenpartijgegevens"** betekent ten aanzien van een Relevante Transactie en een Niet-Rapporterende Partij, de informatie met betrekking tot de (i) zekerheden ("collateral") zoals beschreven in Tabel 1 (Tegenpartijgegevens) van de Rapporteringsbijlagen, (ii) de op basis van de marktwaarde ("mark-to-market") of een bij modellenbenadering ("mark-to-model"), bepaalde waarde van de Relevante Transactie en in voorkomend geval (iii) de risico's ("exposure") verbonden aan de Relevant Transactie.

2. **"Overmacht"**: elke omstandigheid waarop een partij geen vat heeft, daaronder zonder enige beperking begrepen, overstromingen, droogte, aardbeving of andere natuurrampen, epidemie of pandemie, terroristische aanslag, burgeroorlog, rellen, volksoplopen, oorlog, oorlogsdreiging of elk plan voor oorlog, gewapende conflicten, het opleggen van sancties en/of embargo's, of het verbreken van diplomatieke betrekkingen, nucleaire, chemische of biologische besmetting, supersonische knal, elke wet of elk optreden van een regering of overheid, daaronder zonder enige beperking begrepen, het opleggen van een export- of importbeperking, quota of enige andere beperking, het instorten van gebouwen, brand, explosie of ongeval, arbeids- of handelsgeschillen, stakingen of lock-outs (in elk geval gaat het om omstandigheden die vreemd zijn aan degene die zich op deze bepaling beroept of aan een andere tot de groep behorende vennootschap), en onderbreking of storing van nutsbedrijven.

**"Niet-Rapporterende Partij"**: de partij in wiens naam de Rapporterende Partij de Tegenpartijgegevens en Gemeenschappelijke Gegevens rapporteert.

**"Relevant Transactieregister"** betekent, ten aanzien van een Relevante Transactie, het door BNPPF geselecteerde Transactieregister.

**"Relevante Transactie": elk OTC-derivatencontract, dat onderworpen is aan de Rapporteringsverplichting en openstaand was, of afgesloten werd op of na de Rapportering Startdatum.**

**"Rapporteringsbijlagen":** (i) de bijlage bij de gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 148/2013 van de Commissie van 19 december 2012 dat op 23 februari 2013 gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie werd gepubliceerd, en (ii) de bijlage bij de Uitvoeringsverordening (EU) Nr. 1247/2012 van de Commissie van 19 december 2012 dat 21 december 2012 gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie werd gepubliceerd.

**"Rapporteringstermijn":** de eerst voorkomende vervaldag van de hierna vermelde rapporteringsdata met betrekking tot het (i) rapporteren aan het Relevante Transactieregister en (ii) rapporteren van de Relevante Transactie zoals gespecificeerd door of voortvloeiend uit de verplichting opgelegd door EMIR.

**"Rapporteringsvertegenwoordiger": een derde partij, daaronder zonder beperking begrepen, een Centrale Tegenpartij, aangeduid door BNPPF en/of de Klant om de Tegenpartijgegevens met betrekking tot één of beide partijen en de Gemeenschappelijke Gegevens te rapporteren aan een Relevant Transactieregister, binnen de Rapporteringstermijn.**

**"Rapporterende Partij":** de partij die Tegenpartijgegevens met betrekking tot beide partijen en de Gemeenschappelijke Gegevens rapporteert.

**"Rapporteringsverplichting": de verplichting om gegevens van OTC-derivatencontracten die afgesloten, gewijzigd of beëindigd zijn, te rapporteren aan een transactieregister of ESMA overeenkomstig artikel 9 EMIR.**

**"Rapportering Startdatum" betekent, met betrekking tot een Relevante Transactie, de eerste datum waarop de gegevens betreffende de Relevante Transactie moeten worden gerapporteerd in overeenstemming met artikel 5 van de Uitvoeringsverordening Nr. 1247/2012 van de Commissie van 19 december 2012 en gepubliceerd op 21 december 2012 in het Publicatieblad van de Europese Unie.**

**"Dienstverlening":** de diensten geleverd door BNPPF aan de Klant in het kader van de Rapporteringsverplichtingen en in overeenstemming met de Overeenkomst. Deze Dienstverlening wordt nader omschreven in artikel 3 van de Overeenkomst.

**"Transactieregister": elke entiteit geregistreerd als een transactieregister overeenkomstig artikel 55 EMIR of erkend als een transactieregister overeenkomstig artikel 77 EMIR.**

**"BTW":** elke belasting opgelegd overeenkomstig de Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 November 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over toegevoegde waarde of daarmee gelijkgestemde heffingen die werd opgelegd door een lidstaat van de Europese Unie of elders, ter vervanging van of gegeven als aanvulling op deze belasting.

1. De Bijlagen maken integraal deel uit van deze Overeenkomst en hebben hetzelfde effect alsof deze volledig werden uiteengezet in de Overeenkomst. Elke verwijzing naar deze Overeenkomst impliceert een verwijzing naar de Bijlagen.
2. Een Verwijzing naar een wet of wettelijke bepaling omvat elke daarvan afgeleide wetgeving en geldt als een verwijzing naar deze wet of wettelijke bepaling en/of afgeleide wetgeving zoals deze van tijd tot tijd wordt gewijzigd, aangevuld, uitgebreid of opnieuw ingevoerd.

3. Alle woorden volgend op de termen ‘**waaronder**’, ‘**met inbegrip**’, ‘**meer bepaald**’, ‘**bijvoorbeeld**’ of gelijkaardige termen of uitdrukkingen gelden als illustratief en kunnen derhalve betekenis van de woorden, beschrijving, definitie, zin of termen die eraan voorafgaan niet beperken.
  
3. **AANVANGSDATUM EN DUUR VAN DE OVEREENKOMST**
  1. BNPPF verbindt er zich toe om de Dienstverlening te verstrekken overeenkomstig de modaliteiten en voorwaarden gesteld in deze Overeenkomst. Deze Dienstverlening neemt aanvang op de Rapportering Startdatum, of op een andere door BNPPF meegedeelde datum.
  2. De Dienstverlening zal van kracht blijven zolang de uitvoering van de in deze Overeenkomst vastgelegde opdracht niet werd beëindigd door één van de partijen overeenkomstig artikel 11 van de Overeenkomst of mits men de andere partij hiervan minstens 1 maand vooraf kennis geeft van deze gebeurtenis.
  
4. **DIENSTVERLENING**
  1. Met inachtneming van de bepalingen van deze Overeenkomst, komen de partijen, ten aanzien van elke Relevante Transactie die tussen hen wordt afgesloten, het volgende overeen:
    5. BNPPF zal de volgende gegevens aan het Relevante Transactieregister rapporteren:
      6. (a) de Tegenpartijgegevens met betrekking tot zowel BNPPF en als de Klant,
      7. (b) de Gemeenschappelijke Gegevens met betrekking zowel BNPPF en als de Klant,
    8. met uitzondering van eventuele Uitgesloten Tegenpartijgegevens, en in elk geval binnen de Rapporteringstermijn.
    9. BNPPF zal het door haar gebruikte Relevante Transactieregister aan de Klant meedelen.
  1. BNPPF zal de Gemeenschappelijke Gegevens, de Tegenpartij Gegevens (met uitzondering van de Uitgesloten Tegenpartijgegevens), van de Relevante Transacties afgesloten tussen de partijen, en alle overige rapporteerbare gebeurtenissen ten aanzien van deze transacties rapporteren aan het Relevante Transactieregister. De Klant blijft zelf verantwoordelijk voor het rapporteren van de Uitgesloten Tegenpartijgegevens.
    10. De Klant erkent uitdrukkelijk dat het geen Gemeenschappelijke Gegevens gerapporteerd door BNPPF kan wijzigen. Indien de Klant niet akkoord gaat met één van de gerapporteerde velden, moet de Klant BNPPF hiervan onverwijld, schriftelijk op de hoogte brengen. In voorkomend geval is BNPPF ertoe gehouden om redelijke inspanningen te leveren om de betwisting te onderzoeken, en indien een fout gevonden wordt, veroorzaakt door BNPPF, zal BNPPF redelijke inspanningen leveren om het relevante rapport onmiddellijk te wijzigen.
  1. Wanneer de Klant BNPPF verzoekt om Gemeenschappelijke Gegevens en Tegenpartijgegevens (met inbegrip van de Uitgesloten Tegenpartijgegevens) te rapporteren aan het Relevante Transactieregister, zal BNPPF, voor zover hij in staat is om deze Dienstverlening aan te bieden, de Klant inlichten over de nadere voorwaarden en modaliteiten van deze Dienstverlening, met inbegrip van de rechten en plichten in hoofde van elk van de partijen. In ieder geval, wanneer de partijen overeenkomen om de werkingssfeer van de Dienstverlening aan te passen, prevaleert de laatste wijziging, indien sprake van tegenstrijdigheden, boven alle voorgaande wijzigingen.

## 11. RECHTEN EN VERPLICHTINGEN IN HOOFDE VAN BNPPF EN DE KLANT

1. BNPPF verbindt er zich toe om alle redelijke maatregelen te treffen teneinde de Dienstverlening blijvend aan de Klant te kunnen aanbieden.
2. BNPPF behoudt zich het recht voor om ten aanzien van (een deel van) de Dienstverlening een Rapporteringsvertegenwoordiger aan te stellen. De Klant gaat akkoord met en erkent dat BNPPF, BNP Paribas, of een andere verbonden vennootschap systemen ontwikkeld en/of geëxploiteerd door BNP Paribas of een andere verbonden vennootschap, kan gebruiken, om de Dienstverlening te verstrekken, met inbegrip van de rapportering aan het Relevante Transactieregister, ongeacht of BNP Paribas formeel is aangeduid als Rapporteringsvertegenwoordiger.
3. Niettegenstaande enige andere bepaling in deze Overeenkomst, zal de Klant:
  - (a) de toepasselijke wettelijke, bestuursrechtelijke of grondwettelijke bepalingen niet schenden die op hem van toepassing zijn bij het aangaan, uitvoeren of ontvangen van diensten onder deze Overeenkomst;
  - (b) op elk ogenblik nauw samenwerken met BNPPF bij aangelegenheden die te maken hebben met de Dienstverlening en zal de Klant tevens personen aanstellen die in contact zullen staan met BNPPF in het kader van de Dienstverlening en die ertoe gemachtigd zijn om namens hem wettelijk bindende verplichtingen aan te gaan met betrekking tot alle aangelegenheden inzake de Dienstverlening
  - (c) BNPPF onmiddellijk alle relevante informatie bezorgen die noodzakelijk en/of nuttig is voor het verstrekken van de Dienstverlening, en zal deze informatie aanleveren in een door BNPPF erkend formaat;
  - (d) alle benodigde vergunningen en goedkeuringen verkrijgen en behouden en zal de Klant voldoen aan de toepasselijke wetgeving met betrekking tot deze Dienstverlening, vertrekkende vanaf het ogenblik waarop de Dienstverlening start en in ieder geval gedurende de hele looptijd van de Dienstverlening;
  - (e) te allen tijde beschikken over een unieke code ter identificatie van een rechtspersoon (een "LEI" of een "pre-LEI", in voorkomend geval) en zal BNPPF hierover informeren;
  - (f) onverwijld BNPPF schriftelijk inlichten ingeval het rapporteringsmodel wijzigt of indien er wijzigingen werden aangebracht aan de statische gegevens die het eerder aan BNPPF had bezorgd (daaronder zonder enige beperking begrepen, de gegevens betreffende zijn classificatie als financiële tegenpartij of niet-financiële tegenpartij boven of onder de clearingdrempel zoals beoogd door EMIR);
  - (g) onverwijld BNPPF inlichten indien hij zich aansluit bij het Relevante Transactieregister, waarbij informatie gegeven wordt of de Klant zich heeft geregistreerd als (i) een directe deelnemer die enkel beschikt over een inzagerecht ("direct participant with view-only) of als (ii) een directe deelnemer die gedeeltelijk zelf informatie aan het Relevante Transactieregister kan aanleveren. Hij zal BNPPF bijkomend inlichten over de gegevens die hij zelf rechtstreeks wenst te rapporteren.
  - (h) aansprakelijk blijven voor de nauwgezetheid en de inhoud van informatie die BNPPF rapporteert namens de Klant.
4. De Klant erkent dat, indien hij toegang wenst te bekomen tot het Relevante Transactieregister om de gerapporteerde gegevens te kunnen inkijken of verkrijgen, hij zich, hiertoe zelf dient aan te melden bij het Relevante Transactieregister teneinde de gerapporteerde gegevens te kunnen consulteren. Tenzij anders uitdrukkelijk vermeld, zal BNPPF de Klant geen overzicht bezorgen van de gerapporteerde gegevens.

## **12. DIENSTVERLENINGPARAMETERS**

1. In aanvulling op de bepalingen houdende de reikwijdte van de Dienstverlening, zoals omschreven in artikel 3 of tenzij anders overeengekomen tussen de partijen in overeenstemming met deze Overeenkomst, komen beide partijen overeen dat BNPPF enkel de gegevens zal rapporteren van Relevante Transacties die tussen de partijen worden afgesloten en waarvan de te rapporteren Gemeenschappelijke Gegevens voor beide partijen hetzelfde zijn.
2. BNPPF zal de unieke identificatie code van de transactie (“**UTI**”) genereren met betrekking tot de Relevante Transactie of zal, voor zover zij dit naar eigen goeddunken nodig of relevant acht, gebruik maken van de UTI die door BNP Paribas of door het uitvoerings- of bevestigingsplatform dat werd gebruikt voor de uitvoering van de Relevante Transactie, wordt gegenereerd. BNPPF zal, voor zover praktisch haalbaar, de Klant op de hoogte brengen van de UTI.
3. De verplichting in hoofde van BNPPF om de Dienstverlening te verstrekken, is onderworpen aan de voorwaarde dat de Klant zijn verplichtingen, welke voortvloeien uit deze Overeenkomst, naleeft.

## **13. AANPASSING VAN DE DIENSTVERLENING**

1. Indien de Klant de omvang van de Dienstverlening wenst te wijzigen, moet deze hiervoor een schriftelijke aanvraag indienen bij BNPPF, die de aanvraag te goeder trouw binnen de maand na ontvangst zal behandelen, mits de hiermee gepaard gaande kosten, vergoedingen of enige andere heffingen, naar eigen goeddunken door BNPPF zelf bepaald, zijn voldaan. Er rust geen verplichting op BNPPF om de gewijzigde Dienstverlening te verstrekken.
2. Indien BNPPF de omvang van de overeengekomen Dienstverlening wenst te wijzigen, zal zij de Klant hiervan een maand op voorhand schriftelijk op de hoogte brengen.
3. Onverminderd artikel 6.2, behoudt BNPPF zich het recht voor om te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving, de omvang van de Dienstverlening te wijzigen, indien zij van mening is dat een dergelijke wijziging noodzakelijk is om de toepasselijke wet- of regelgeving te kunnen naleven. BNPPF zal de Klant, zo snel als praktisch mogelijk is, schriftelijk op de hoogte stellen van deze wijziging.
4. Indien BNPPF en de Klant akkoord gaan om de omvang van de Dienstverlening te wijzigen (onder meer zoals beoogd door artikel 3.4), of indien BNPPF een gelijkaardige wijziging wenst aan te brengen in overeenstemming met artikel 6.3, dient iedere kennisgeving of andere mededeling, verricht door één van de partijen, schriftelijk te gebeuren.

## **14. KOSTEN EN BETALING**

1. De Klant dient een vergoeding te betalen voor de diensten, geleverd door BNPPF, in overeenstemming wat is bepaald in Bijlage 1 van deze Overeenkomst. BNPPF kan deze vergoedingen wijzigen mits voorafgaande schriftelijke kennisgeving van ten hoogste 15 dagen.
2. Alle bedragen die aan BNPPF verschuldigd zijn op grond van deze Overeenkomst worden onmiddellijk opeisbaar, zonder enige verrekening, tegeneis, aftrek of inhouding (andere dan aftrek of inhouding van belastingen zoals vereist bij de wet) op het ogenblik dat de Overeenkomst wordt beëindigd.

## **15. BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID**

1. Indien het nakomen van de verplichtingen van BNPPF uit hoofde van deze Overeenkomst

wordt verhinderd of vertraagd door een handeling of nalatigheid van de Klant of door één van zijn agenten, adviseurs of werknemers, kan BNPPF niet aansprakelijk gesteld worden voor de kosten, lasten of verliezen die door de Klant worden gedragen of geleden als direct of indirect gevolg van deze verhindering, vertraging of enige andere storingen. Onverminderd het bovenstaande, zal BNPPF redelijke maatregelen treffen om het rapporteren namens de Klant op eenzelfde wijze te verrichten als wanneer het zijn eigen gegevens rapporteert. BNPPF sluit tevens uitdrukkelijk elke aansprakelijkheid uit voor schade voortvloeiend uit vertragingen of storingen die geheel of deels (uit nalatigheid of ten gevolge van een andere nalatigheid) veroorzaakt wordt door of verband houdt met:

- (a) het Relevante Transactieregister;
  - (b) technische of structurele problemen (met inbegrip van software of middleware welke direct of indirect leiden tot een laattijdige of ontoereikende rapportering);
  - (c) fouten in de gerapporteerde gegevens (met inbegrip van de omstandigheid waarin de omvang en inhoud van de Rapporteringsverplichtingen, voortvloeiende uit de relevante regelgeving, vatbaar zijn voor verschillende interpretaties, evenals de situatie waarin BNPPF, of BNP Paribas, een andere invulling geeft aan de Rapporteringsverplichtingen dan de Klant).
2. Noch BNPPF noch BNP Paribas zijn aansprakelijk, voor het schenden van een wettelijke verplichting, of enig andere verplichting die voortvloeit uit of verband houdt met deze Overeenkomst, ongeacht of dit het gevolg is van een contractuele handeling of onrechtmatige daad (met inbegrip van nalatigheid), voor schade of verlies wegens gederfde winst of daling van de omzet, verlies van “goodwill”, schade wegens het niet kunnen gebruiken van, verlies of beschadiging van software, gegevens of enige andere informatie of voor elke indirecte of gevolgschade. Noch BNPPF noch BNP Paribas zijn aansprakelijk voor het niet nakomen van hun contractuele verplichtingen ingevolge Overmacht.
3. Behoudens in gevallen van fraude, grove nalatigheid of opzet in hoofde van BNPPF, stemt de Klant erin toe om BNPPF schadeloos te stellen voor alle Verliezen die het lijdt ten gevolge van of met betrekking tot de Dienstverlening die door haar aan de Klant wordt verstrekt.
4. Voor de toepassing van dit artikel 8 wordt er onder “Verliezen” verstaan, alle verliezen (daaronder begrepen directe, indirecte of gevolgsverliezen, winstderving of het derven van kansen), schadevergoedingen, schade, vonnissen, interest op vonnissen, belastingaanslagen, belastingen, kosten, vergoedingen, minnelijke schikkingen of enige andere geldelijke verplichtingen (waaronder zonder enige beperking begrepen redelijke advocatenkosten, gerechtelijke incassokosten alsmede elke redelijke kost gemaakt in het kader van een succesvol verweer tegen een vordering), op voorwaarde dat dat Verliezen geleden door een persoon geen schade, kosten, verliezen of uitgaven omvatten, die te wijten zijn aan fraude, opzet of grove nalatigheid van de betrokken persoon

## **16. GEGEVENSBESCHERMING**

1. De Klant begrijpt en stemt er uitdrukkelijk mee in dat (i) zijn persoonlijke gegevens verwerkt zullen worden door of namens BNPPF (met inbegrip van BNP Paribas), (ii) hij is er zich tevens van bewust dat de gegevens welke BNPPF, BNP Paribas of elke Rapporteringsvertegenwoordiger namens hem zal rapporteren, direct of indirect gerapporteerd zullen worden aan het Relevante Transactieregister en de relevante regulerende instanties. De Klant erkent verder uitdrukkelijk dat het rapporteren van gegevens overeenkomstig de verplichtingen opgelegd door EMIR of andere soortgelijke wetgeving, geen schending vormt van het verbod op openbaarmaking van informatie uit hoofde van een overeenkomst betreffende de Relevante Transactie of een soortgelijke wettelijke, regulerende of bestuursrechtelijke bepaling en brengt voor BNPPF generlei aansprakelijkheid met zich mee.
2. Opheffing van de Geheimhoudingsplicht: Niettegenstaande elk andersluidend beding in deze Overeenkomst en onverminderd enig ander beding opgenomen in een geheimhoudings-

vertrouwelijkheids- of enig andere overeenkomst tussen de partijen, stemt elke partij ertoe in dat Deel II (“Opheffing van de Geheimhoudingsplicht”) van de bijlage aan het “ISDA 2013 EMIR Portfolio Reconciliation, Dispute Resolution and Disclosure Protocol”, waarin elke betrokken partij de andere partij de toestemming verleent om informatie op grond van de wettelijke Rapporteringsverplichtingen openbaar te maken, integraal deel uitmaakt van deze Overeenkomst.

#### **17. AANPASSEN VAN FOUTEN**

1. Indien één van de partijen een fout ontdekt in de informatie die zij eerder had bezorgd aan de andere partij en welke van materieel belang is voor de Rapporteringsverplichting, zal deze partij de andere partij hiervan op de hoogte brengen, zodra dit redelijkerwijs mogelijk is. Beide partijen gaan ermee akkoord om te goeder trouw en in een commercieel opzicht alle redelijke inspanningen te leveren om deze fout recht te zetten.
2. Indien de Rapporterende Partij er niet in slaagt om, in overeenstemming met deze Overeenkomst, de Gemeenschappelijke Gegevens en Tegenpartijgegevens te rapporteren binnen de Rapporteringstermijn, dan is de Niet-Rapporterende partij, die onderworpen is aan de Rapporteringsverplichting er niettemin toe gehouden om de Relevante Gemeenschappelijke Gegevens en Tegenpartijgegevens zelf te rapporteren of om een Rapporteringsvertegenwoordiger aan te stellen die dit rapport namens hem indient.
3. Elke informatie verstrekt aan het Relevante Transactieregister om aan de Rapporteringsverplichting te voldoen, wordt verstrekt zonder afbreuk te doen aan bestaande of toekomstige geschillen met betrekking tot de verstrekte informatie die tussen de partijen bestaan. Het niet of laattijdig uitoefenen van een recht, bevoegdheid of voorrecht in overeenstemming met artikel 10 (Aanpassen van fouten) zal niet beschouwd worden als een afstand van een geschil tussen de partijen. Het niet of gedeeltelijk uitoefenen van een recht, bevoegdheid of voorrecht staat geen latere uitoefening van dat recht in de weg noch van elk ander recht dat uit deze Overeenkomst voortvloeit.

#### **18. BEËINDIGING**

1. Onverminderd de eventueel andere beschikbare sancties en rechtsmiddelen, kan BNPPF deze Overeenkomst met onmiddellijke ingang beëindigen door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de Klant indien:
  - (a) de Klant een op de vervaldag verschuldigde betaling niet nakomt, en deze niet-nakoming gedurende minstens zeven (7) dagen aanhoudt, na de dag waarop hij schriftelijk op de hoogte werd gesteld van deze niet-nakoming;
  - (b) de Klant een in de Overeenkomst bedongen verbintenis niet nakomt en deze niet-nakoming gedurende zeven (7) dagen aanhoudt, nadat hij hiervan schriftelijk op de hoogte werd gesteld;
  - (c) de Klant gedurende zeven (7) dagen in gebreke blijft, nadat hij schriftelijk op de hoogte was gesteld van het niet naleven van een verbintenis uit hoofde van een andere overeenkomst die hij heeft afgesloten met BNPPF of BNP Paribas.
19. 11.2 Onverminderd de eventueel andere beschikbare sancties en rechtsmiddelen, kan BNPPF deze Overeenkomst beëindigen met onmiddellijk effect op het ogenblik dat alle raamovereenkomst afgesloten tussen de partijen worden beëindigd.
20. 11.3 BNPPF kan deze Overeenkomst beëindigen, mits zij de Klant ten hoogste 7 dagen vooraf kennis geeft van dit voorval, op het ogenblik dat het een bericht ontvangt van BNP Paribas dat zij ophouden met het leveren van de ondersteuning en andere aanverwante diensten die nodig zijn voor BNPPF om de Dienstverlening te kunnen garanderen.

## 21. GEVOLGEN VAN DE BEËINDIGING

1. Bij beëindiging van deze Overeenkomst:
  - (a) zal de Klant onverwijld alle onbetaalde en achterstallige provisies en/of interesten betalen aan BNPPF en, met betrekking tot de verstrekte Dienstverlening waarvoor nog geen vergoeding in rekening werd gebracht, zal BNPPF de Klant op de hoogte brengen van het openstaande bedrag, dat onmiddellijk opeisbaar wordt;
  - (b) zullen de volgende bepalingen gehandhaafd blijven: artikel 8 (Beperking van aansprakelijkheid), artikel 12 (Gevolgen van beëindiging), artikel 16 (Kennisgeving), en artikel Error: Reference source not found (Toepasselijk recht en rechtsbevoegdheid).
2. Het beëindigen van de Overeenkomst doet geen afbreuk aan eventueel verworven rechten, rechtsmiddelen, verplichtingen of aansprakelijkheden van elk van de partijen, met inbegrip van het recht om schadevergoeding te vorderen met betrekking tot elke schending van deze Overeenkomst, welke bestond op of voor de datum van beëindiging van de Overeenkomst.

## 22. GEEN AFSTAND

Een gebrek aan of uitstel van (gedeeltelijke) uitoefening van een recht of verhaal in het kader van de Overeenkomst, betekent geen (gedeeltelijke) afstand van dat recht of dat verhaal en kan derhalve de uitoefening daarvan in de toekomst niet verhinderen noch beperken.

## 23. VERHAALMOGELIJKHEDEN

De in deze Overeenkomst opgenomen rechten en verhaalmogelijkheden zijn cumuleerbaar, onverminderd de wettelijke bepaalde rechten en verhaalmogelijkheden

## 24. DEELBAARHEID

1. Ingeval een bepaling of deel-bepaling van deze Overeenkomst ongeldig, onwettelijk of niet afdwingbaar is, wordt deze bepaling geacht te zijn aangepast in een mate die minimaal noodzakelijk is om de bepaling geldig, wettelijk of uitvoerbaar te maken. Indien dergelijke wijziging niet mogelijk is, zal de betreffende bepaling of deel-bepaling verwijderd worden. Een wijziging aan of verwijdering van een bepaling of deel-bepaling doet geen enkele afbreuk aan de geldigheid en afdwingbaarheid van de overige bepalingen van deze Overeenkomst.
2. Ingeval een bepaling of deel-bepaling van deze Overeenkomst ongeldig, onwettig of niet afdwingbaar is, zullen de partijen onderling te goeder trouw een rechtsgeldige bepaling bedingen waarvan de uitwerking zo dicht mogelijk aansluit bij die van de ongeldige, onwettelijke of niet afdwingbare bepaling.

## 25. KENNISGEVING

1. Iedere kennisgeving of andere mededeling in het kader van de Overeenkomst gericht aan één van de partijen dient schriftelijk en in het Nederlands te geschieden en zal worden ondertekend door of namens de persoon die de kennisgeving verricht.
2. De adressen en contacten van de partijen worden beschreven in deze tabel

Partij	Contact	Adres	Email Adres
BNPPF	Regulatory Reform and Client	Rue Royale 60-68, 1KB0A 1000 Brussels	regreform.be @bnpparibasfortis.com

	Communication	Belgium	
KLANT	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.

**26. EXEMPLAREN**

1. Deze Overeenkomst kan worden opgesteld in meerdere exemplaren, en elk exemplaar als zodanig uitgevoerd wordt geacht een origineel te zijn, en deze allen tesamen vormen één en dezelfde Overeenkomst.

**27. TOEWIJZING**

1. Behoudens voorafgaande schriftelijke toestemming van BNPPF kan de Klant de uit de overeenkomst voortvloeiende zijn rechten, voordelen en/of verplichtingen onder deze Overeenkomst niet toewijzen of overdragen aan een derde.

**28. TOEPASSELIJK RECHT EN RECHTSBEVOEGDHEID**

1. Deze Overeenkomst en eventuele geschillen of vorderingen die voortvloeien uit of in verband staan met het onderwerp of de totstandkoming van deze Overeenkomst (met begrip van niet-contractuele geschillen of vorderingen) worden beheerst door en geïnterpreteerd overeenkomstig het Belgisch recht.
2. Elke partij aanvaardt onherroepelijk dat de beslechting van elk geschil, ontstaan naar aanleiding van of met betrekking tot de Overeenkomst (met inbegrip van niet-contractuele geschillen en vorderingen), onder de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken van België valt.

Deze Dienstverleningsovereenkomst neemt een aanvang op de datum vermeld in het begin van de Overeenkomst.

Ondertekend door  
BNP PARIBAS FORTIS

.....  
Naam  
Datum

.....  
Naam  
Datum

Ondertekend door  
[NAAM VAN DE KLANT]

.....  
Naam  
Datum

**Schedule 1. Bijlage 1**

Prijsstelling

Er zijn geen kosten verbonden aan de Dienstverlening.

1. **Bijlage 2**

2. Entiteiten

3.

Bedrijfsnaam & LEI	Land van vestiging	Ondernemingsnummer	Adres
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.

4.



Belfius Bank NV  
 Pachecolaan 44 – 1000 Brussel  
 Tel. 02 222 11 11 – www.belfius.be  
 RPR Brussel BTW BE 0403.201.185

## Dienstverleningsovereenkomst voor rapportage van derivatencontracten in het kader van EMIR

DOCUMENT 2912

Collinummer	V.E.	Archiveringsnummer(s)
.....		Datum: .....

Deze dienstverleningsovereenkomst (hierna de “Overeenkomst” genoemd) wordt gesloten tussen

**Belfius Bank NV**, een naamloze vennootschap, kredietinstelling en verzekeringsagent naar Belgisch recht met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Pachecolaan 44, ingeschreven in het RPR te Brussel, met BTW-nummer BE 0403.201.185 en FSMA-nummer 19649 A (hierna de “Bank” genoemd)

En

**Naam van de tegenpartij:** .....(hierna de “Klant” genoemd)

Actor nummer: .....

Snarbid nummer: .....

### 1. Voorwerp.

EMIR, de European Market Infrastructure Regulation is van toepassing sinds 16 augustus 2012 en wordt in fases geïmplementeerd. Deze Verordening bepaalt onder meer dat alle derivatencontracten die afgesloten werden na 16 augustus 2012 of die afgesloten werden voor deze datum en nog uitstonden op deze datum moeten gerapporteerd worden aan een Transactieregister. EMIR voorziet in de mogelijkheid om de rapportage te delegeren.

De onderhavige Overeenkomst heeft tot doel de voorwaarden te bepalen waaronder de Bank de in EMIR opgelegde rapportageverplichtingen in naam en voor rekening van de Klant zal uitvoeren.

### 2. Definities.

In deze Overeenkomst beantwoorden de volgende begrippen en uitdrukkingen aan de volgende definities:

- “**Bankwerkdag**”: een dag waarop de hoofdkantoren van de Bank in Brussel geopend zijn voor de uitvoering van de in deze Overeenkomst bepaalde Diensten.
- “**Begunstigde**”: de partij waarvoor de uit het Derivatencontract voortvloeiende rechten en verplichtingen gelden.
- “**Centrale Tegenpartij**”: een rechtspersoon die zichzelf tussen de tegenpartijen plaatst bij contracten die op één of meer financiële markten worden verhandeld en daarbij de koper wordt voor elke verkoper en de verkoper voor elke koper.
- “**Diensten**”: het geheel van verrichtingen uitgevoerd door de Bank zoals bepaald onder “Verstreckte Diensten”.
- “**Derivatencontract**”: een financieel instrument zoals vermeld in bijlage I, punt C, punten 4 tot en met 10 van Richtlijn 2004/39/EG, zoals geïmplementeerd bij artikel 38 en artikel 39 van Verordening (EG) nr. 1287/2006 en opgesomd in Bijlage II van deze Overeenkomst, zoals van tijd tot tijd gewijzigd.
- “**EMIR**”: de in de markt gangbare afkorting voor de European Market Infrastructure Regulation, de Verordening (EU) Nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende otc-derivaten, centrale tegenpartijen en transactieregisters.
- “**EMIR Status**”: de door de Klant aangegeven tegenpartijstatus in het formulier “EMIR Statusrepresentatie” of bij gebrek aan dit formulier, de door de Bank op basis van de activiteit van de Klant bepaalde tegenpartijstatus.
- “**ESMA**”: de European Securities and Markets Authority, de toezichthoudende autoriteit op Europees niveau m.b.t. de implementatie van EMIR.
- “**LEI Code**”: een alfanumerieke code die bestaat uit 20 tekens aan de hand waarvan wereldwijd een identificatie kan worden opgemaakt van ondernemingen die op de financiële markten actief zijn.
- “**Transactieregister**”: de rechtspersoon die alle gerapporteerde gegevens m.b.t. gesloten, gewijzigde of verkochte Derivatencontracten centraal verzamelt en bewaart en die als dusdanig erkend werd door ESMA.
- “**Gegevens**”: het geheel van transactiedata die op basis van de door ESMA uitgevaardigde technische reguleringsnormen gerapporteerd moeten worden door beide partijen in een Derivatencontract.

Collinummer	V.E.	Archiveringsnummer(s)
.....		Datum: .....

**“Startdatum”:** 12 februari 2014 of indien van toepassing voor bepaalde types van derivatencontracten een latere door ESMA vastgestelde datum.

**“Transactieconfirmatie”:** het document waarin de economische voorwaarden van een Derivatencontract bevestigd worden en dat door de Bank op verschillende manieren overgemaakt kan worden aan de Klant o.a. per post, e-mail of op Belfius Web.

### 3. Toepassingsgebied van de Diensten.

De door de Bank aangeboden Diensten onder deze Overeenkomst zijn strikt beperkt tot de rapportage van Derivatencontracten die gesloten werden tussen de Bank en de Klant en waarbij de Klant tevens de Begunstigde is van het Derivatencontract.

Van zodra de Klant beslist om een Derivatencontract over te dragen naar een andere tegenpartij dan de Bank (met uitzondering van een Centrale Tegenpartij) dan zal dit Derivatencontract buiten het toepassingsgebied van deze Overeenkomst vallen.

### 4. Verstrekte Diensten.

De Bank verbindt er zich toe om de Gegevens uiterlijk op de Bankwerkdag volgend op de sluiting, wijziging of beëindiging van een Derivatencontract te rapporteren aan een Transactieregister naar keuze van de Bank.

De rapportage van Gegevens neemt een aanvang:

- (i) op de Startdatum indien de Bank tenminste 10 Bankwerkdagen voor de Startdatum de volgende documenten en informatie ontvangen heeft:
  - deze door de Klant ondertekende Overeenkomst
  - de LEI Code van de Klant en
  - de door de Klant ondertekende kaderovereenkomst voor Derivatencontracten in de vorm van een “ISDA Master Agreement”, een “EMA (European Master Agreement)” of een gelijkaardig type van overeenkomst.

of

- (ii) binnen 10 Bankwerkdagen na ontvangst van de bovenvermelde documenten en informatie.

Voor de selectie van de te rapporteren Gegevens zal de Bank zich uitsluitend baseren op

- (i) het geheel van transactiedata zoals vermeld in de door de Bank overgemaakte Transactieconfirmatie en die de Bank in zijn systemen opgeslagen heeft;
- (ii) de door de Bank in Bijlage I veronderstelde Gegevens waarmee de Klant indien ze op hem van toepassing zijn bij ondertekening van deze Overeenkomst geacht wordt akkoord te gaan;
- (iii) de EMIR-Status van de Klant zoals gekend bij aanvang van deze Overeenkomst;
- (iv) de door de Bank uit de Transactieconfirmatie afgeleide data die opgeslagen zijn in haar systemen;
- (v) de verklaringen van de Klant zoals bepaald in artikel 10(iii) en 10(iv).

Indien de te rapporteren Gegevens wijzigen als gevolg van een gewijzigde EMIR-Status van de Klant, dan zal de Bank de nodige aanpassingen implementeren binnen 10 Bankwerkdagen nadat de Klant de Bank op de hoogte gebracht heeft van zijn gewijzigde EMIR-Status.

### 5. Vergoeding.

De in artikel 4 vermelde Diensten worden door de Bank gratis uitgevoerd.

Indien de omstandigheden m.b.t. de implementatie van EMIR of de tarieven van het door de Bank gekozen Transactieregister echter zodanig zouden wijzigen dat de Bank deze Diensten niet langer gratis kan aanbieden, dan zal de Bank de Klant hiervan schriftelijk op de hoogte brengen.

Indien de Klant wenst gebruik te maken van een van de aangeboden mogelijkheden tot controle van de gerapporteerde Gegevens zoals vermeld in artikel 7 dan dient hij hiervoor een vergoeding te betalen. Indien de controle georganiseerd wordt op basis van artikel 7(b) dan machtigt de Klant de Bank onherroepelijk om de door hem in Bijlage III aangeduide rekening te debiteren met het bedrag van deze vergoeding. Dit bedrag zal gedebiteerd worden bij aanvang van deze Overeenkomst en daarna jaarlijks op de verjaardag van deze Overeenkomst.

Deze machtiging wordt van rechtswege beëindigd bij beëindiging van deze Overeenkomst, maar blijft van toepassing op de Diensten verstrekt voor de datum van beëindiging van deze Overeenkomst. De Klant zal door de Bank schriftelijk op de hoogte gebracht worden van een wijziging van de vergoeding vermeld in artikel 7.

	<b>Collinummer</b> .....	<b>V.E.</b>	<b>Archiveringsnummer(s)</b>  <b>Datum:</b> .....
--	-----------------------------	-------------	---

## 6. Verantwoordelijkheid voor de gerapporteerde Gegevens.

De Bank zal de Gegevens rapporteren in de vorm en volgens de procedure en communicatiemethodes die vereist zijn in het kader van de rapportage aan het Transactieregister. Deze procedures en communicatiemethodes kunnen door het Transactieregister gewijzigd worden en de Klant verbindt er zich dan ook toe om op eerste verzoek van de Bank alle gegevens in de vereiste vorm aan te leveren waarover de Bank zelf niet beschikt en die noodzakelijk zijn voor de dienstverlening.

Behoudens bedrieglijk opzet, kwade trouw of een zware fout, kan de Bank niet verantwoordelijk gesteld worden voor eventuele onvolledigheid of onnauwkeurigheid van de in naam van de Klant gerapporteerde Gegevens. De Klant blijft dan ook de eindverantwoordelijke voor de volledigheid en de nauwkeurigheid van de gerapporteerde Gegevens.

## 7. Mogelijkheid tot raadpleging en correctie van de gerapporteerde gegevens.

De Klant heeft twee mogelijkheden om de Gegevens te raadplegen die in zijn naam gerapporteerd werden aan het Transactieregister.

- Rechtstreekse raadpleging van gerapporteerde Gegevens bij het Transactieregister.*  
Het door de Bank geselecteerde Transactieregister biedt de mogelijkheid aan de Klant om de in zijn naam gerapporteerde Gegevens te raadplegen. De Klant dient hiervoor zelf contact op te nemen met het Transactieregister en de Bank zal hem hiervoor de nodige informatie ter beschikking stellen. Het Transactieregister rekent voor deze service een eenmalige registratievergoeding en een maandelijks vergoeding aan die de Klant rechtstreeks aan het Transactieregister dient te betalen.
- Overzichtsrapport van de Bank*  
De Bank voorziet de mogelijkheid om een trimestrieel overzichtsrapport af te leveren aan de Klant waarin de in zijn naam gerapporteerde Gegevens vermeld worden. Dit rapport zal door de Bank aan de Klant overgemaakt worden binnen 10 Bankwerkdagen na het einde van elk trimester. Voor de aflevering van dit rapport zal de Bank een jaarlijkse vergoeding van 300 euro (excl. BTW) aanrekenen.

De Klant maakt zijn keuze kenbaar door middel van het in Bijlage III voorziene formulier.

Indien de Klant tijdens de raadpleging van de gerapporteerde Gegevens zou vaststellen dat deze incorrect of onvolledig zijn dan kan hij een verzoek tot correctie van de gerapporteerde Gegevens richten aan de Bank. De Bank zal dit verzoek tot correctie redelijkerwijze in overweging nemen en de Klant binnen 5 Bankwerkdagen op de hoogte brengen van hetzij de uitgevoerde correcties hetzij een gemotiveerde weigering van correcties.

## 8. Confidentialiteit van de gerapporteerde Gegevens.

De gerapporteerde Gegevens zullen door het Transactieregister geraadpleegd en verwerkt worden.

Het Transactieregister zal ook gerapporteerde Gegevens bekendmaken aan nationale toezichthouders binnen de EU alsook eventueel daarbuiten.

Het Transactieregister is onderworpen aan openbaarmakingsbeperkingen m.b.t. de behandeling van de gerapporteerde Gegevens. De Bank kan echter niet aansprakelijk gesteld worden voor schending van mogelijke openbaarmakingsbeperkingen die zouden gelden m.b.t. de in naam van de Klant gerapporteerde Gegevens.

## 9. Persoonlijke levenssfeer.

De Bank, de andere entiteiten van de Belfius-groep en de vennootschappen waarmee de Bank contractueel verbonden is in het kader van haar activiteiten, verwerken de persoonlijke gegevens van de Klant.

In het kader van deze Overeenkomst en teneinde de rapportage van Gegevens aan het Transactieregister te kunnen uitvoeren, kan de Bank verplicht worden om persoonsgegevens uit te wisselen met het Transactieregister. Door ondertekening van deze Overeenkomst, stemt de Klant hier uitdrukkelijk mee in.

Collinummer	V.E.	Archiveringsnummer(s)
.....		Datum: .....

De Bank treft de nodige maatregelen opdat derden het vertrouwelijke karakter van persoonsgegevens zouden vrijwaren en om de beveiliging van deze gegevens te waarborgen, in het bijzonder ook wanneer dit tot gevolg heeft dat persoonsgegevens worden overgedragen naar landen buiten de Europese Unie met een wetgeving die geen evenwaardig beschermingsniveau voor persoonsgegevens biedt als in België of de Europese Unie.

Elke persoon van wie de gegevens door de Bank worden verwerkt, kan op elk moment zijn rechten van toegang en rechtzetting uitoefenen door zich schriftelijk te richten tot Belfius Bank, Beheer Cliënteel, Pachecolaan 44 te 1000 Brussel, met toevoeging van een kopie van de voorzijde van zijn identiteitskaart.

## 10. Verklaringen en toestemmingen.

De Klant verklaart het volgende:

- (i) hij heeft de volledige bevoegdheid, bekwaamheid en alle nodige machtigingen en goedkeuringen om deze Overeenkomst te sluiten;
- (ii) door deze Overeenkomst te sluiten, schendt hij geen enkele wet, regel of voorschrift die op hem van toepassing is;
- (iii) hij sluit elk Derivatencontract in de hoedanigheid van principaal;
- (iv) elk gesloten Derivatencontract houdt rechtstreeks verband met zijn commerciële bedrijvigheid of het beheer van kasmiddelen, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld bij het sluiten van een Derivatencontract;
- (v) zijn EMIR-status is bij ondertekening van deze Overeenkomst ongewijzigd. Indien de Klant nog geen verklaring m.b.t. zijn EMIR-status afgeleverd heeft dan zal hij deze verklaring afleggen bij ondertekening van deze Overeenkomst door aan de Bank een EMIR-statusrepresentatie formulier te overhandigen;
- (vi) hij zal de Bank binnen 5 Bankwerkdagen in kennis stellen van enige wijziging in zijn EMIR-status;
- (vii) indien op hem van toepassing, gaat hij akkoord met de in Bijlage I vermelde veronderstellingen m.b.t. de gerapporteerde Gegevens.

De Klant geeft de Bank de toestemming om in zijn naam de Gegevens aan het Transactieregister te rapporteren en om een deelregister te openen waarin de voor hem gerapporteerde Gegevens geregistreerd worden.

De Klant doet afstand van enige openbaarmakingsbeperkingen die van toepassing zijn op de door de Bank gerapporteerde Gegevens.

## 11. Wijzigingen m.b.t. de aangeboden Diensten.

De Bank kan de aangeboden Diensten te allen tijde wijzigen teneinde de dienstverlening af te stemmen op het contract dat ze heeft gesloten met het Transactieregister. De Klant zal hiervan schriftelijk op de hoogte gebracht worden minstens 1 maand voordat de wijziging in voege treedt indien dit operationeel mogelijk is of onmiddellijk nadat de Bank zelf door het Transactieregister in kennis gesteld werd van wijzigingen die een gevolg hebben voor de aangeboden Diensten.

## 12. Aansprakelijkheid.

Uitgezonderd afwijkende contractuele bepalingen, is de Bank enkel aansprakelijk in geval van een zware of opzettelijke fout begaan tijdens het verstrekken van de Diensten. Derhalve is de Bank, onder meer, niet aansprakelijk voor schade die de Klant zou lijden als gevolg van overmacht of van handelingen gesteld door de overheid noch voor schade die wordt veroorzaakt door vergissingen of vertragingen die te wijten zijn aan derden, door onderbreking van telecommunicatieverbindingen, het geheel of gedeeltelijk uitvallen van informaticasystemen of ten gevolge van stakingen.

## 13. Duur, opschorting en beëindiging van de dienstverlening.

Deze Overeenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Deze Overeenkomst kan door beide partijen stopgezet worden zonder reden mits inachtneming van een opzegtermijn van tenminste 2 maanden.

De Klant heeft de mogelijkheid om deze Overeenkomst eenzijdig stop te zetten binnen 10 Bankwerkdagen nadat hij door de Bank op de hoogte gebracht werd van de gewijzigde vergoeding van de Diensten zoals bepaald in artikel 5.

	<b>Collinummer</b> .....	<b>V.E.</b>	<b>Archiveringsnummer(s)</b>  <b>Datum:</b> .....
--	-----------------------------	-------------	---

De Bank behoudt zicht het recht voor om deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk, tijdig of definitief stop te zetten zonder voorafgaande opzegtermijn in de volgende gevallen:

- elke eenzijdige stopzetting van de dienstverlening van het Transactieregister waardoor de Bank in de onmogelijkheid verkeert om de Diensten nog verder uit te voeren;
- indien de Klant in het kader van artikel 6 nagelaten heeft om de Bank de nodige gegevens te bezorgen waardoor de Bank niet langer de dienstverlening zoals bepaald in deze Overeenkomst kan uitvoeren;
- indien de verklaringen van de Klant zoals vermeld in artikel 10 incorrect blijken te zijn of indien de Klant nalaat de in deze verklaringen vermelde handelingen uit te voeren.

Elke kennisgeving m.b.t. de opschorting of beëindiging van de Overeenkomst dient per aangetekend schrijven verstuurd te worden.

#### 14. Schadeloosstelling.

De Klant is aansprakelijk voor alle schade, inclusief kosten en uitgaven, die de Bank zou lijden als gevolg van een fout of nalatigheid in hoofde van de Klant.

#### 15. Contactgegevens voor kennisgeving.

Behoudens uitdrukkelijk anders bepaald in deze Overeenkomst kunnen alle kennisgevingen, briefwisseling, berichten, informatie en documenten verstuurd worden via elektronische weg.

#### Het contact adres voor de Bank is:

Belfius Bank NV  
T.a.v. EMIR Rapportering - GI 3/5  
Pachecolaan 44  
1000 Brussel

#### Contactpersonen:

Van Isterdael Ann  
Van Uytvanck Patrick  
Tel +32-2-222 14 70  
E-mail: [Emir-Rapportering@belfius.be](mailto:Emir-Rapportering@belfius.be)

De briefwisseling naar de Klant wordt geacht geldig verzonden te zijn naar het laatst gekend adres, faxnummer of e-mailadres. De periode voor kennisgeving bedraagt 14 Bankwerkdagen behoudens anders bepaald in deze Overeenkomst.

#### 16. Toepasselijk recht en bevoegde rechtbanken.

Deze Overeenkomst wordt beheerst door het Belgische recht.

Alleen de rechtbanken en hoven van Brussel zijn bevoegd voor betwistingen tussen de Bank en de Klant met betrekking tot deze Overeenkomst.

#### BELFIUS BANK NV

Handtekening

Handtekening

Naam: .....

Naam: .....

Functie: .....

Functie: .....

Datum ondertekening: .....

#### Naam van de tegenpartij

Handtekening

Naam: .....

Functie: .....

Datum ondertekening: .....



	<b>Collinummer</b> .....	<b>V.E.</b>	<b>Archiveringsnummer(s)</b>  <b>Datum:</b> .....
--	-----------------------------	-------------	---

## Bijlage I – Veronderstelde gegevens

Indien de Klant een EMIR-Status heeft van financiële tegenpartij of van niet-financiële tegenpartij onderworpen aan de clearingverplichting, dan zal de Bank voor de hierna vermelde Gegevens uitgaan van de volgende veronderstellingen:

	<b>Veld</b>	<b>Te rapporteren gegevens</b>	<b>Veronderstelling</b>
	<b>Partijen bij het contract</b>		
17	Waardering van het contract tegen marktwaarde		De gerapporteerde marktwaarde is deze zoals berekend door de Bank op basis van de transactiedata in haar systemen.
25	Waarde van de zekerheden	De waarde van de zekerheden die de rapporterende tegenpartij aan de andere tegenpartij heeft verschaft. Indien de zekerheden op portefeuillebasis worden gesteld, bevat dit veld de waarde van alle voor de betrokken portefeuille gestelde zekerheden.	De waarde van de zekerheden wordt geacht deze te zijn zoals geboekt door de Bank in haar systemen.



	<b>Collinummer</b> .....	<b>V.E.</b>	<b>Archiveringsnummer(s)</b>  <b>Datum:</b> .....
--	-----------------------------	-------------	---

## Bijlage II – Derivatencontracten

- (1) Opties, futures, swaps, rentetermijncontracten en andere derivatencontracten die betrekking hebben op effecten, valuta, rentevoeten of rendementen, of andere afgeleide instrumenten, indexen of maatstaven en die kunnen worden afgewikkeld door middel van materiële aflevering of in contanten.
- (2) Opties, futures, swaps, rentetermijncontracten en andere derivatencontracten die betrekking hebben op grondstoffen en in contanten moeten of mogen worden afgewikkeld naar keuze van een van de partijen (tenzij de reden het in gebreke blijven is of een andere gebeurtenis die beëindiging van het contract tot gevolg heeft).
- (3) Opties, futures, swaps en andere derivatencontracten die betrekking hebben op grondstoffen en alleen kunnen worden afgewikkeld door middel van materiële levering, mits zij worden verhandeld op een gereglementeerde markt en/of een MTF.
- (4) Andere niet in punt 3 vermelde opties, futures, swaps, termijncontracten en andere derivatencontracten die betrekking hebben op grondstoffen, kunnen worden afgewikkeld door middel van materiële levering en niet voor commerciële doeleinden bestemd zijn, en die de kenmerken van andere afgeleide financiële instrumenten hebben, waarbij o.a. in aanmerking wordt genomen of de clearing en afwikkeling via erkende clearinghouses geschiedt en of er regelmatig sprake is van „margin calls” (verzoek om storting van extra zekerheden).
- (5) Afgeleide instrumenten voor de overdracht van het kredietrisico.
- (6) Financiële contracten ter verrekening van verschillen („*contracts for differences*”).
- (7) Opties, futures, swaps, termijncontracten en andere derivatencontracten met betrekking tot klimaatvariabelen, vrachttarieven, emissievergunningen, inflatiepercentages of andere officiële economische statistieken, en die contant moeten, of, op verzoek van een der partijen, kunnen worden afgewikkeld (anderszins dan op grond van een verzuim of een ander ontbindend element), alsmede andere derivatencontracten met betrekking tot activa, rechten, verbintenissen, indices en maatregelen andere dan die in deze Bijlage II vermeld en die de kenmerken van andere afgeleide financiële instrumenten bezitten, waarbij o.a. in aanmerking wordt genomen of zij op een geregleerde markt of MTF worden verhandeld of via erkende clearinghouses, en tevens of er regelmatig sprake is van „margin calls” (verzoek om storting van extra zekerheden).



DOCUMENT 2912

	<b>Collinummer</b> .....	<b>V.E.</b>	<b>Archiveringsnummer(s)</b>  <b>Datum:</b> .....
--	-----------------------------	-------------	---

### Bijlage III – Keuze m.b.t. raadpleging van de gerapporteerde gegevens

Actornummer: .....

Snarbid-nummer: .....

Juridische naam van de tegenpartij: .....

Adres: .....

.....

Datum: .....

Verwijzend naar artikel 7 van de Overeenkomst verklaart de Klant het volgende in verband met de mogelijkheid tot raadpleging van de in zijn naam gerapporteerde Gegevens:

de Klant wenst van de Bank een trimestrieel rapport te ontvangen dat hem een overzicht biedt van de door de Bank gerapporteerde Gegevens en zal zich hiervoor wenden tot de in artikel 15 bepaalde contactpersoon. De vergoeding zoals bepaald in artikel 5 en 7(b) van de Overeenkomst zal gedebiteerd worden van de hierna vermelde rekening:

IBAN rekeningnummer:

de Klant wenst zelf rechtstreekse toegang tot de gerapporteerde Gegevens en zal zich hiervoor wenden tot het door de Bank geselecteerde Transactieregister.

de Klant wenst geen gebruik te maken van de aangeboden mogelijkheden tot controle van de door de Bank gerapporteerde Gegevens.

*\* Gelieve uw keuze kenbaar te maken door het gepaste hokje aan te vinken.*

Alle met hoofdletters geformuleerde begrippen in deze verklaring hebben de betekenis die daaraan gegeven werd in de Overeenkomst.

Mogen we u vragen om dit formulier in te vullen en terug te bezorgen aan Belfius Bank ter attentie van EMIR Rapportering – GI 3/5 – Pachecolaan 44 – 1000 Brussel samen met de getekende dienstverleningsovereenkomst.

### Naam van de tegenpartij

Handtekening

Naam: .....

Functie: .....

Datum ondertekening: .....